

Die Prince van Oranien, Graaf van Nassau en
 Marquis van de Noordende van de Singel /

In soe Inde macht van Jamario des Jares 1681. Ontlastig,
 ons byden Burgemeester ende Regent der Stadt van de by
 de quere verhoont is geweest dat zekere quere en different
 tus byden Gemeente ende de Dyrtgraue ende Hooge Gerechticheit
 van Fynland gheschiet was, ter cause vande op den Eluys
 cingende in Sparendam, die aldare by coste van die way
 van de byden Gemeente is, ende ter clubbysse dagge by zekere
 soude vordag, onsgoudy. Op zekere conditien tus byden die
 van de byden Gemeente by den Dyrtgraue ende Gerechticheit, voornut
 gheschiet ende besproct, verstandende die volghende die
 voorsz Dyrtgraue ende Gerechticheit, dat by die way van de byden
 Gemeente die gheschiet zoude vordag, zekere vordagginge
 onder de boden vande zelve Eluys gecomen, al dat byden
 die way van de byden Gemeente sustinende, onsgoudy ter
 sijn, nademael sy die minste oorzaak totte voorsz vordagginge
 niet gheschiet is hadde, maer die selue gerasest was
 doch het continuell ende inordenlyke gebruyke vande zelve
 Eluys byden Gemeente, byden die Contracte te gheschiet,
 vnde dardome tot coste van die way van de byden Gemeente
 ondy staet besproct, gheschiet te vordag, vnde vby
 den nuttende die gebruyke der zachte, en byden die
 lede vordag inronnenheit ende misverstandt by tyde
 vergoedt ende vordagginge te vordag, hadde doch ter tyt
 geordommet dat partyen byden vordagginge doch afstromende
 voor ons soude compandie omte veraccorder te vordag vordag
 doeneyt, Indien niet, by andere middelen ter dertien way
 te vordag gheschiet ghesproctt moeste vordag, naet bevoort,
 Day alsoe ons doch ter tyt zekere redacte ontquam, mit
 die vordagginge ons niet mogelyke is vordag die redacte ende
 allegatie van de byden Gemeente dander zide niet te gooren ende te
 verstaen. Soo hadde vby den voorsz partyen geordommet tot
 zekere nachvolgende dagge te compandie voor M^r Arnoel
 Krolai President ende Secretaris van de byden Gemeente

Indy houe van Holland, die vberke van gecommittet
die gvautezistat hebbe gghadt, on tadvorze by vberke
die zedely, middelg ende motyely die serk vande vberke
partijy voor fondment van gvautezistat souden vberke
offe mogge alleghely, by die selue ggegrondeert by ggepoundert
gghende, alle begvoereke middelg ghy voor te goudy, on
die selue onderlinge int bakte, ggebuysse lyste ende nedderlyke
te accordenly vberke desneke, Indy my et vberke te
goudy van ggeve by met ghy souden ggegandert by ggebesingheit
gghely, ende daer van ons rapport te duy, on alle selue
gghely, by ons daer tme gghely te vberke, naer begvoere,
Ende hoe vberke van vberke gghely, dat die voorsz ghy twi
nedderly met accordt af gghely ende te nedderlyke
zoude gghely gghely, Hoe gghely van noy tme gghely
by gghely vberke zekere andere Regule ons by die van
gghely gghely vberke vberke, dat die voorsz partijy my et
by gghely romely by de voorsz gghely gghely gghely
vberke, ende mit die op gghely vberke different gghely
gghely by gghely, Antvoozt, gghely ende duplyke, vberke
proude van gghely gghely ende die selue by gghely
gghely on gghely minoert te mogge vberke, Hoe gghely
van op dat die selue gghely on offe ander tme by gghely
middelg, als non, te nedderly gghely vberke vberke
voorsz gghely gghely gghely gghely, ende die selue
gghely gghely gghely gghely vberke voor gghely gghely
dye sachte te dursly, ende te vberke, Ende die nedderly
vberke gghely gghely vberke gghely gghely, die selue
proude vberke gghely gghely, ons by loty on te gghely,
Omme al selue gghely by ons by alle nedderlyke ende
billigheit op te vberke different gghely gghely te vberke,
te gghely daer naer partijy gghely gghely te durslyke voor gghely
te nedderly souden gghely, volggende vberke vberke vberke

ont bydy vourz gecommittadey out gesonden synde mit
hantwrit adms, ende hieue ghebusitoot hebende, alsoo by
dat vout beuende ende vout dat die vourz Burgundij (C)
Miguelde by hantwrit so y gaderde eerste requiste dy by
aengauende ont ghepresentat, als int vourz prout zelt g
principalijke Insistens als dat de vourz Dyrk graue end
hooge heemraed die vourz opz sluyse tot adue ghemerit
end continuele durbarthe zoudt ghebe lacht ghebuurde
by hantwrit sluysevoagthe, latende daer deur pat sluyse so
vool reyne als groote stey, oock die hantwrit masten moeghe
vool, gheboonleik vourz deur die sluyse mette Coler
ghesut te vout, Contrax dy accord vandy zelt te
february 16. 1567, ende dat so vool by ontyde off by
hoor vout, als by lacht vout, soo dat die deure mit
geboalt toeballende, ghe vout zult gaddi doch stude, dat
dy gront daer deur vout loe gheboordt soude sy, ghe hieue
mette tyt gheausset zoudt ghebe, end continuele voutinghe
vout dy boddy vande zelt sluyse, latende dy Coler end
foureact daer die reyne stey die gheue masten moeghe
vool, gheboon vourz deur te passere out de dert galf
tand ongemacht, d'vout zult dy vout off vout machde
gaddi moeghe doch reparde, Sustinende by de zelt (C)
mette andere zeldde ghe motyue by ghemerit ghevallyge
dat de vourz Dyrk graue end heemraed ghe goudt soude
vout tot costen van ghemerit landt van Kynlant dy gront vout
die vourz sluyse first end vout te machde, zult dat
die vourz voutinghe oppude end blyue op stande g
als breedte ind conclusie anghe gaderde by se ghefiet,
Ende dat die vourz Dyrk graue end hooge heemraed by
hantwrit schriffte ontlicke dat die vourz durbarthe (C)
schutte van alre gande ghepde die vourz voutinghe veroorsacht
soude ghebe, Maer dat apperitclike die sluyse voutinghe
deur die voutinghe vandy moeghe end spongeuse gront

off d'eur fauete int h'ijel ende elygghe vande boddy vande
vouwse sluyse ende vande d'armen d'eur toedoch v'ay die v'ay
h'arely g'ep'eght) toeg'romly zoud' sy, Unde g'ronom
off die rontinude d'urbachte v'ay alregeande s'g'ep'ay, yet
ontydig s'g'utte t' g'gebodig toeballe vande d'eur vande
seuise die v'ouwse v'ollinge v'woz'acht moget' g'ebly, dat
h'elue h'eluedy myt e' marg' moget' bezort g'el'imp'ut'ert
te v'erde, sy v'ers'g'ende zedely by g'el'uedy g'el'eg'ert,
Maer dat h'elue dy d'burg'ens ende d'g'ord'et v'ay h'arely
mer te imp'ut'ely zoud' sy, d'welcke soo lang' d' selue
stadt aende zyde vande v'andy g'eb'eght es, t' dat d'yn'g'raw
dy g'el'uedy tot S'par'end'ane myt e' moget' romy, d'ur
op'lyt op'de seuise t' d' g'romy lant' v'erde te n'edy,
h'elue rontinude ende ontydig s'g'utte v'ay alregeande s'g'ep'ay
h'elue g'gebodig toeballe vande d'eur, sy g'el'uedy d'particul'ere
comodit'et v'ille g'el'uedy g'eb'eght, s'nde e'ny
v'ere d'act op te st'el'ly off te d'oly st'el'ly, dat g'el'uedy s'och
die v'ouwse e'el'ke ende v'el'act g'ebly d'och v'et'ny'g'ely ende
v'ay d'el'ue s'g'ay m'ach'ly, soo g'agt h'eluedy e'ny' s'ins
moget'lyk yet g'eb'eght de cost'ly te v'el'ue, Sust'end'end'
byde selue ende mer' and're zedely, dat die v'ay h'arely
volg'ende dy v'ouwse alregeande s'g'uedig sy ende bezort tot
h'arely d' cost' die v'ouwse d'el'ue ende g'ront v'nd' d' boddy
vande seuise d'ist ende v'ast te m'ach'ly, Concl'ud'end' d'ach'ny
al'et int g'nd' v'ay h'arely d'ant'v'oord', d'welcke v'ouwse
moget'lyk met mer' and're t'ay b'eyde zyde g'el'eg'ert, by ons
g'el'uedy d'act, al'et ons b'ed'um'ent myt moget'lyk t' v'
z'el'ue te v'el'ue, moget'lyk off die v'ouwse v'ollinge
al'etlyk d'ur die v'ouwse rontinude d'urbachte t' s'g'utte v'ay
alregeande s'g'ep'ay, soo v'el' by v'oy als e'ach' v'at'ar, d'nd'
onb'eg'orelyk tyde, ende yet g'gebodig toeballe vande d'eur
vande seuise g'el'uedy zoud' sy, d'ay myt, Unde off die
selue d'act d'ur al'etlyk g'el'uedy moget'lyk sy, dat h'elue

Inde vberghyt mede dy oorloghlyst, garnisment end
soedatq vande facte t'wischen entent tottey facte Luydy
Inrengs op Sparendam gelycke vberende, day enich bay by dy
partysse te Imputatye is. Ende dy dachome en om andre
consideratien ^{en} end reddelejk bedumckely, end soe vby dy
justie alsnoe gary met accorde ter meder gelyck suy
sundy, seet gartleure bydy, dat soe vber die voorsunde
Burgemey end Regenters bay facte, als dy dyngrauw
hooghe ghemraude, mette hooft Ingeleandey bay Rynlandt
zondy vallye consideratien die reddelejk die gelyckde, seep,
restitueure Inde facte vber. Ende dy entent gelyck
gelyck de voors grote opene sluyse te vberurke, end te
accorde. Te vber dy Burgemey end Regenters bay
facte, om de meringe offe hande bay grote schep-
aldere gelyck te moghe vberdy, oock die nauigatu
end coopmanschap binde de seue stad te doer romde end
toentendy. Ende die bay Rynlandt, om te mede In facte
vberlofinge dach deur gelyck, dy dach en boue vande cofte
vay het vberendy end onderzondy vay enich duycker ontcast
te vberdy. Ende zulre oock en te consideratien dat soe
vber die voors Gelycke blyft gelyck end te gelyckdempt,
te vberdy die bay facte, dat zy de voors meringe
offe hande bay grote schep te timmeren, nauigatu
trafrique end coophande sully mochte dach. Ende die
vay Rynlandt, dat gelyck Inde peactse vande voors
Gelycke, dy minste enich duycker tot gelyckde grote resten
sully mochte doer elgely, sulre zy gelyck voor te gelyckde vande
grote opene Gelycke, dach deur nochtant teant bay Rynlandt
soe grootere In facte vberlofinge, myet zy zal vber dy
gelyckde nochte gelyck, als deur die voors Gelycke
ontmette die grote dichte end vberde bay die. Consideratien
mede alsoe get ongeluck vande vberlinge sunde gelyckde.

Vay ysmant vay partych tody Gromdy Ruyt te sijn dat dw
zidene inde billingsch vich Rye dat zuewde te minste
die voordr costen die gredac soudy moete vordy, om de
groot onder de body vande stuyse dinst inde vast te
maekdy, sulre dat die billingsch oppude inde blyue
ca saende, derhanden soudy selch dragdy te sijn dery voor
die gelyc, off dat die vay thylant (jo plaats te vay
pemingdy daer toe noodig te liden voor dy tijt vay dy
off vich tary sulre zy geresentat hebby) daer toe so
veel pemingdy soudy opbringdy ende betalee, als om
myubbe dinsten die zuewde soudy moete luydy, appanditdy
costen zoudy. Adair toe vey bey de de voorsz partych by
dery als noy veel gebbe vieldy vilmang te vieldy vich tary,
Snickmindert het voorszoudy accord vandy d'ij fobman
v. zouchentz ghy, blyuende h'elue jo alle zyne pointen
jo sijn gelyc. Inrop vich gartende inde blyuende opt
aender spoedelyc dery de voorsz partych zakeidat antwoorde
Omme h'elue ghy, voort d'ij alingende by ons gredac
Inde gredac d'elue te vordy, so vey beuindy sulch te beuordy/
dedue by ons gredac. Indt stadt vay d'antwoorde opt dy
x x b'ij dary de macht vay d'one des facti v. Targhy
d'ijde!

Gentle de wassan